

الأسئلة الشائعة حول استخدام تطبيقنا لخدمات اللغة والمساعدة في الأسئلة الشائعة حول استخدام تطبيقنا لخدمات اللغة GDS)2025

هل ستوفر القمة العالمية للإعاقة ترجمات بلغات مختلفة؟



Please scan to connect to program in Hall 4.2

نعم، يمكنك متابعة برنامج الجلسات بلغات متعددة مع خيارات مساعدة متنوعة. كل جلسة تحتوي على أنظمة لغوية مختلفة يمكن اختيارها من خلال تطبيق مخصص للمترجمين. القمة العالمية للإعاقة تستخدم تطبيق CRN(شبكة تأجير المؤتمرات) المدعوم من Interprefy يمكنك تحميل التطبيق على هاتفك أو جهازك اللوحي عبر متجر التطبيقات <u>(iOS)</u> أو متجر جوجل بلاي <u>(أندرويد)،</u> أو يمكنك ببساطة استخدام النسخة عبر المتصفح دون الحاجة لتحميل التطبيق.

كيف تتصل بالجلسة الصحيحة؟



الخيار الأول:

سيكون هناك رموز استجابة سريعة (QR Codes) عند مدخل كل قاعة يمكنك مسحها باستخدام هاتفك أو جهازك اللوحي وسيتصل بك التطبيق تلقائيًا بالجلسة الحالية في تلك القاعة.



الخيار الثاني:

ستجد البرنامج الكامل للقمة في تطبيق b2match المتوفر على متجر التطبيقات **(iOS)** أو متجر جوجل بلاي (أندرويد)، عند النقر على أي جلسة في الجدول الزمني ستظهر لك معلومات إضافية تتضمن رابطًا لبرنامج الجلسة التي ترغب في متابعتها. سيتم فتح الجلسة في التطبيق المشار إليه أعلاه(CRN).

كيف يمكننى اختيار اللغة وخيارات المساعدة التي أحتاجها؟

بمجرد دخولكُ إلى الجلسة الصحيحة، يمكنك بسهولة اختيار اللغة وخيارات المساعدة مباشرة من الصفحة الرئيسية. هناك ثلاث مناطق رئيسية يمكنك من خلالها إجراء التغييرات: الصوت، الفيديو، والترجمات النصية.



الصوت

أسفل الفيديو على اليسار، ستجد قائمة منسدلة تحتوي على أيقونة سماعات الأذن. عند فتحها، يمكنك اختيار اللغة التي ترغب في الاستماع إليها.



الفيديو

أسفل الفيديو في المنتصف، توجد نقاط يمكنك النقر عليها لتغيير الفيديو. يمكنك أيضًا التمرير لليسار واليمين لعرض فيديو مختلف. حسب النظام اللغوي للجلسة، يمكنك التبديل بين فيديو المسرح (Floor) ومترجمي لغة الإشارة المختلفين.



الترجمات النصية

أسفل الفيديو على اليمين، توجد قائمة منسدلة تسمى: "cc"عند فتحها يمكنك اختيار اللغة التى ترغب فى قراءة الترجمات النصية بها.





هل يمكننى تغيير الأحجام في التطبيق؟

نعم، يمكنكُ تعديل حجم النوافد بما يتناسب مع تفضيلاتك. يمكنك استخدام الرمز في الزاوية اليمنى السفلية من الفيديو لتكبير الفيديو وعرضه بشكل كامل. كما يمكنك تقليص حجمه مرة أخرى بالنقر على نفس الرمز الذي يظهر في الزاوية اليمنى العليا عندما يكون الفيديو في وضع الشاشة الكاملة.



يمكن للتطبيق أيضًا عرض الفيديو والترجمات النصية في نفس الوقت على سبيل المثال، يمكنك مشاهدة فيديو لمترجم لغة الإشارة الدولية مع الترجمات النصية باللغة الإنجليزية في الوقت ذاته. إذا كنت ترغب في تغيير حجم الفيديو والترجمات النصية، ببساطة انقر على الخط الأبيض المزوَّد بالخطوط البرتقالية في المنتصف، ثم اسحبه للأعلى أو للأسفل.





ممن يمكنك طلب الدعم في حال احتجت للمساعدة في استخدام التطبيق؟

قبل القمة، يمكنك التواصل معنا لطرح استفساراتك أو ملاحظًاتك عبر البريد الإلكتروني التالي support@gds-registration.org

خلال القمة العالمية للإعاقة في برلين، ستكون هناك مكاتب معلومات في الموقع حيث يمكنك العثور على موظفين مدريين للمساعدة في استفساراتك. كما سيكون هناك العديد من المتطوعين في المكان الذين يمكنك طلب المساعدة منهم.